



Генеральная Ассамблея

Distr.
LIMITED

A/C.3/47/L.5
16 October 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 92 повестки дня

ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ

Афганистан, Багамские Острова, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Гватемала, Иордания, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Катар, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Кувейт, Малайзия, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Сингапур, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Чили и Эквадор:
проект резолюции

Всеобщее осуществление права народов на самоопределение

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая важное значение для эффективной гарантии и соблюдения прав человека всеобщего осуществления права народов на самоопределение, воплощенного в Уставе Организации Объединенных Наций и закрепленного в Международных пактах о правах человека 1/, а также в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

приветствуя постепенное осуществление права на самоопределение народами, находящимися под колониальной, иностранной и чужеземной оккупацией, и их переход к суверенной государственности и независимости,

будучи глубоко обеспокоена продолжением актов или угроз иностранного военного вмешательства и оккупации, которые угрожают поправлением или уже привели к поправлению права на самоопределение все большего числа суверенных народов и государств,

1/ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

выражая серьезную обеспокоенность тем, что в результате совершения таких актов миллионы людей изгнаны и изгоняются из своих домов и становятся беженцами и перемещенными лицами, и подчеркивая настоятельную необходимость согласованных международных действий в целях облегчения их положения,

ссылаясь на соответствующие резолюции, касающиеся нарушения права народов на самоопределение и других прав человека в результате иностранного военного вмешательства, агрессии и оккупации и принятые Комиссией по правам человека на ее тридцать шестой 2/, тридцать седьмой 3/, тридцать восьмой 4/, тридцать девятой 5/, сороковой 6/, сорок первой 7/, сорок второй 8/, сорок третьей 9/, сорок четвертой 10/, сорок пятой 11/, сорок шестой 12/, сорок седьмой 13/ и сорок восьмой сессиях 14/,

вновь подтверждая свои резолюции 35/35 В от 14 ноября 1980 года, 36/10 от 28 октября 1981 года, 37/42 от 3 декабря 1982 года, 38/16 от 22 ноября 1983 года, 39/18 от 23 ноября 1984 года, 40/24 от 29 ноября 1985 года, 41/100

2/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1980 год, Дополнение № 3 и исправление (E/1980/13 и Corr.1), глава XXVI, раздел А.

3/ Там же, 1981 год, Дополнение № 5 и исправление (E/1981/25 и Corr.1), глава XXVIII, раздел А.

4/ Там же, 1982 год, Дополнение № 2 и исправление (E/1982/12 и Corr.1), глава XXVI, раздел А.

5/ Там же, 1983 год, Дополнение № 3 и исправление (E/1983/13 и Corr.1), глава XXVII, раздел А.

6/ Там же, 1984 год, Дополнение № 4 и исправление (E/1984/14 и Corr.1), глава II, раздел А.

7/ Там же, 1985 год, Дополнение № 2 (E/1985/22), глава II, раздел А.

8/ Там же, 1986 год, Дополнение № 2 (E/1986/22), глава II, раздел А.

9/ Там же, 1987 год, Дополнение № 5 и исправления (E/1987/18 и Corr.1 и 2), глава II, раздел А.

10/ Там же, 1988 год, Дополнение № 2 и исправление (E/1988/12 и Corr.1), глава II, раздел А.

11/ Там же, 1989 год, Дополнение № 2 (E/1989/20), глава II, раздел А.

12/ Там же, 1990 год, Дополнение № 2 и исправление (E/1990/22 и Corr.1), глава II, раздел А.

13/ Там же, 1991 год, Дополнение № 2 (E/1991/22), глава II, раздел А.

14/ Там же, 1992 год, Дополнение № 2 (E/1992/22) глава II, раздел А.

от 4 декабря 1986 года, 42/94 от 7 декабря 1987 года, 43/105 от 8 декабря 1988 года, 44/80 от 8 декабря 1989 года, 45/131 от 14 декабря 1990 года и 46/88 от 16 декабря 1991 года,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря 15/,

1. вновь подтверждает, что всеобщее осуществление права всех народов, в том числе находящихся под колониальным, иностранным и чужеземным господством, на самоопределение является важнейшим условием эффективной гарантии и соблюдения прав человека и сохранения и поощрения этих прав;

2. заявляет о своей решительной оппозиции актам иностранного военного вмешательства, агрессии и оккупации, поскольку они привели к попранию права народов на самоопределение и других прав человека в некоторых частях мира;

3. призывает те государства, которые несут ответственность за такие акты, немедленно прекратить военное вмешательство и оккупацию других стран и территорий и все акты репрессий, дискриминации, эксплуатации и бесчеловечного обращения, в частности отказаться от жестоких и бесчеловечных методов, которые, согласно сообщениям, применяются для совершения этих актов в отношении соответствующих народов;

4. выражает сожаление по поводу судьбы миллионов беженцев и перемещенных лиц, изгнанных из своих домов в результате вышеупомянутых актов, и вновь подтверждает их право на добровольное, безопасное и достойное возвращение в свои дома;

5. предлагает Комиссии по правам человека продолжать уделять особое внимание нарушениям прав человека, прежде всего права на самоопределение, в результате иностранного военного вмешательства, агрессии или оккупации;

6. просит Генерального секретаря представить доклад по данному вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии по пункту, озаглавленному "Право народов на самоопределение".
